



# Danskernes Historie Online

Danske Slægtsforskeres Bibliotek

## Dette værk er downloadet fra Danskernes Historie Online

**Danskernes Historie Online** er Danmarks største digitaliseringsprojekt af litteratur inden for emner som personalhistorie, lokalhistorie og slægtsforskning. Biblioteket hører under den almennyttige forening Danske Slægtsforskere. Vi bevarer vores fælles kulturarv, digitaliserer den og stiller den til rådighed for alle interesserede.

### Støt Danskernes Historie Online - Bliv sponsor

Som sponsor i biblioteket opnår du en række fordele. Læs mere om fordele og sponsorat her: <https://slaegtsbibliotek.dk/sponsorat>

### Ophavsret

Biblioteket indeholder værker både med og uden ophavsret. For værker, som er omfattet af ophavsret, må PDF-filen kun benyttes til personligt brug.

### Links

Slægtsforskeres Bibliotek: <https://slaegtsbibliotek.dk>

Danske Slægtsforskere: <https://slaegt.dk>

**KOLDING**  
**LATIN- OG REALSKOLE.**

**1886.**

---

Indbydelsesskrift

til

# Afgangs- og Aarsprøven

i

Kolding Latin- og Realskole

1886.

Skoleefterretninger

af

Karl Theisen.

## Forstanderskabet.

Skolen styres af et Forstanderskab paa 5 Medlemmer, der vælges for et Tidsrum af 6 Aar, idet Kolding Byraad besætter de 4 Pladser, Vejle Amts Skoleraad den femte. Følgende Mænd have for Tiden Sæde i Skolens Forstanderskab:

Hr. Bankdirektør Busse,	} Valgte af Kolding Byraad.
— praktiserende Læge Fich,	
— Sagfører Hansen,	
— Borgmester Schjørring,	
— Gaardejer P. Jørgensen, Hesselballe, valgt af Vejle Amts Skoleraad.	

Forstanderskabet er siden Udstedelsen af Skolens sidste Aarsberetning undergaaet betydelige Forandringer, idet to af de Mænd, der have haft med Skolens Styrelse at gjøre lige siden dens Oprettelse, ere afgaaede ved Døden, nemlig Konsul Grau og Gaardejer S. Bramsen. — Enhver, der har staaet i Forhold til Konsul Grau, véd, med hvilken varm og rastløs Interesse han omfattede sin Fødebys Ve og Vel, og hvorledes han i en lang Aarrække har arbejdet saa ivrig og utrættelig i Kommunens Tjeneste, at der næppe i Mands Minde har været foretaget noget for Kolding By større eller mere betydningsfuldt Anliggende, uden at »Konsulen« paa en eller anden Maade har haft

Indflydelse paa dets Løsning og knyttet sit Navn til dets Udførelse. Hans Bortgang har saaledes efterladt et Savn ikke blot her ved Skolen, men i langt større og videre Kredse, og det saa meget mere, som han endnu ved sin Død stod i sin fulde legemlige og aandelige Kraft, endnu bestandig trods sin fremrykkede Alder røgtende de mange forskjelligartede Hverv, hvortil han var kaldet ved sine Medborgeres Tillid. — Gaardejer S. Bramsen, der havde Sæde i Forstanderskabet som Repræsentant for Vejle Amts Skoleraad, har i denne sin Egenskab udfoldet den samme Dygtighed og Kraft, der i Forening med hans hele humane Tænkemaade og personlige Elskværdighed gjorde ham saa vel skikket til at færdes i det offentlige Liv. Hans Død, der indtraf omtrent samtidig med Konsul Graus, vakte derfor ogsaa stor og almindelig Deltagelse saavel blandt hans Standsfæller, der følte, at de havde mistet en af deres bedste Mænd, som blandt de mange, med hvem den Afdøde ellers var kommen i Berøring.

---

## Examiner 1885.

### A. Afgangsexamen for Studerende.

Til denne Examen indstillede sig følgende 3 Disciple:

Carl Andreas Mørtensen (Søn af fhv. Gaardejer M. Ladegaard Nielsen, Kolding), f. 18de Febr. 1867.

Johannes Mørch (Søn af Provst Mørch, S. Bjært) f. 30te Decbr. 1867.

Jesper Peter Johansen Ravn (Søn af Gaardejer H. P. Ravn, Vonsild) f. 30te Novbr. 1866.

Prøvens skriftlige Del afholdtes d. 15de og 16de Juni, den mundtlige Examen i Tiden fra d. 22de Juni til 1ste Juli. Hr. Professor A. Steen, Medlem af Undervisningsinspektionen, deltog i Censuren af Fransk og Naturlære. De af Inspektionen for de øvrige Fags Vedkommende beskikkede Censorer vare: Hr. Adjunkt Engell (Historie), Hr. Rektor Fritsche (mundtlig Dansk, Latin og Græsk), Hr. Overlærer Kleisdorff (Tysk) og Hr. Adjunkt Øllgaard (dansk Stil).

De skriftlige Opgaver vare:

**Udarbejdelse i Modersmaalet:** 1) Bunden Opgave: Hvilken Betydning har Ludvig den fjortendes Regjering haft for Europa?  
2) Fri Opgave: Hvoraf kommer det, at store Mænd tit have meget at kæmpe med, og at deres Fortjenester ofte først anerkjendes efter deres Død?

**Fransk Stil:** Vi vide alle, med hvilken Begejstring og hvilken Beundring Franklin blev modtagen i Paris, hvis Afgud han snart blev. »Jeg er Parisernes sande Legetøj, skriver han til sin Datter; »de have saaledes ødslet med min Buste, at, dersom der blev sat en Pris paa mit Hoved, vilde det være umuligt for mig at undslippe, hvor gjerne jeg end vilde det.« Ikke blot den Begejstring, som han vækker, faar ofte vor aandrige Amerikaner til at smile, men han morer sig ogsaa paa Bekostning af dem, som komme for at anmode ham om Anbefalingsbreve til de forenede Stater eller for at bede ham interessere sig for alle Slags Projekter. Her er et Anbefalingsbrev, som man har fundet i hans Papirer med Overskriften »Model til et Anbefalingsbrev for Folk, som jeg ikke kjender«:

Paris den 2den April 1777.

Min Herre!

Overbringeren af dette Brev, som rejser til Amerika, plager mig om at give sig et Anbefalingsbrev, skjønt jeg hverken kjender ham eller hans Navn. Dette kan synes Dem paafaldende, men det er Mode i dette Land. Det har ofte hændt sig, at en ubekjendt Person har forestillet mig en anden ubekjendt Person, og at de have anbefalet hinanden. Hvad angaar Overbringeren af nærværende Brev, er jeg nødt til at henvise Dem til ham selv med Hensyn til hans Dyder og Fortjenester, som han sikkert kjender bedre end jeg. For Resten anbefaler jeg Dem ham som fortjenende alle de Artigheder, til hvilke

en fremmed har Ret, om hvem man ingen daarlige Oplysninger har, og jeg andrager for ham om alle de Gunstbevisninger, hvortil han maatte vise sig værdig, naar De kjender ham.

Alle Tal skrives helt ud med Bogstaver. — *Legetøj poupée.* — *ødale* med *prodiguer.* — sætte en *Pris* paa ens *Hoved* *mettre à prix la tête de qn.* — gjerne ville noget *avoir bonne volonté de qch.* — til *pour.* — *Overskrift* *titre.* — *plage* *presser.* — *nærværende* *Brev* *la présente.* *andrage* om *solliciter.* — *maatte* *vise* *udtr.* *vil* *vise.*

**Latinsk Version:** Seneca Lucilio suo salutem. Aebutius Liberalis, amicus noster, nunc tristis est, nuntiatio incendio, quo Lugdunensis colonia\*) exusta est. Movere hic casus quemlibet posset, nedum hominem patriae suae amantissimum. Itaque nunc firmitatem animi sui quaerit, quam videlicet ad ea, quae timeri posse putabat, exercuit; hoc vero tam inopinatum malum et paene inauditum non miror si non timuit, quum esset sine exemplo. Multas enim civitates incendium vexavit, nullam abstulit; nam etiam ubi hostili manu in tecta ignis immissus est, multis locis deficit, et, quamvis subinde excitetur, raro tamen cuncta depascitur. Terrarum quoque vix umquam tam gravis et perniciosus fuit motus, ut tota oppida everteret. At Lugduni tot pulcherrima opera, quae singula illustrare urbes singulas possent, una nox stravit, et in altissima pace, quantum ne bello quidem timeri potest, accidit. Quis hoc credat? ubique armis quiescentibus, quum toto orbe terrarum diffusa securitas sit, Lugdunum, quod ostendebatur in Gallia, quaeritur! Hoc Liberalis nostri animum inclinatum, adversus sueta firmum et erectum. Nec sine causa concussus est: inexpectata semper graviora sunt; novitas adjicit calamitatibus pondus, nec quisquam mortalium non magis, quod etiam miratus est, doluit. Ideo nihil nobis improvisum esse debet; in omnia praemittendus animus est cogitandumque, non quidquid solet, sed quidquid potest fieri. Quid enim est, quod non fortuna, quum voluit, ex florentissimo detrahat? quid est, quod non eo magis aggrediatur et quatiat, quo speciosius fulget? quid illi arduum quidve difficile est? Cogitanda ergo sunt omnia, et animus adversus ea, quae possunt evenire, firmandus. Exilia, tormenta, morbos, bella, naufragia meditare! Potest te patriae, potest patriam tibi casus eripere; potest te in solitudines abigere. Totam ante oculos sortis humanae condicionem ponamus, si nolumus opprimi nec illis inusitatis obstupeferi.

\*) Lugdunensis colonia = Lugdunum = det nærværende Lyon; i denne By hørte Liberalis hjemme. Den brændte Aar 64 eft. Chr.

Provens Udfald ses af omstaaende Liste.

A. Afgangsexamen for Studerende.	Points i Aflutnings- fagene v. IV. Kl. Hvdex.	Dansk Stil I.	Dansk Stil II.	Dansk og Oldnordisk.	Fransk.	Tysk.	Historie.	Latinsk Version.	Latin, læst.	Latin, ikke læst.	Gresk.	Naturlere.	Points.	Hoved- Karakter.
C. A. Mortensen	36 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>	mg. ÷	ug. ÷	ug. ÷	ug. ÷	ug.	mg. +	mg. ÷	mg. +	ug. ÷	g.	mg.	98	Første.
Jhns Mørch....	34	mg.	mg.	g. +	g.	mg.	ug. ÷	tg.	g.	g.	tg. +	mdl. +	63	Anden.
J. P. J. Ravn ...	38	mg.	mg. ÷	mg.	mg. ÷	mg.	mg. +	g. +	g. +	g.	g.	ug. ÷	89	Første.

B. IV. Klases Hoved- examen.*)	Dansk.	Latin.	Tysk.	Fransk.	Historie.	Geografi.	Naturhist.	Arithmetik.	Geometri.	Gresk.	Points.	Points i Aflutnings- fagene.
J. F. W. Boysen.....	mg.	mg.	ug.	ug. ÷	ug. ÷	mg.	mg.	g. +	mg. ÷	mg. +	77 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>	34
F. C. C. Hansen.....	g. +	mg. +	ug.	ug. ÷	mg. ÷	mg. ÷	mg. +	mg. ÷	g. ÷	mg. +	73 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>	31 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>
N. Juhl.....	mg. ÷	g. +	mg. ÷	g. +	mg. +	mg. +	g.	g. ÷	g.	mg. ÷	64 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>	27 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>
O. F. Kralund.....	mg.	mg. ÷	ug. ÷	mg. +	ug.	ug. ÷	g.	g. +	g. ÷	ug.	72 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>	29 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>
V. Thygesen.....	mg. ÷	g.	ug. ÷	ug. ÷	ug. ÷	mg.	mg. +	mg. +	g. ÷	ug. ÷	72 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>	33

\*) Prøven er „bestaaet“ med 33 Points, hvoraf 15 Points i Aflutningsfagene (Tysk, Geografi, Naturhistorie, Arithmetik og Geometri).



## B. Fjerde Klases Hovedexamen.

Følgende 5 Disciple indstillede sig:

Jacobi Frederik Wildfang Boysen, Søn af Kreaturhandler B., Kolding.

Frederik Carl Christian Hansen, Søn af Skibsbygger H., Kolding.

Niels Juhl, Søn af Gaardejer J., Skartved.

Otto Frederik Kralund, Søn af Kjøbmand K., Aabenraa.

Valdemar Thygesen, Søn af Proprietær T., Hesselballe.

Som beskikkede Censorer mødte foruden Hr. Professor A. Steen, der deltog i Bedømmelsen af Mathematik og Geografi, Hr. Rektor Fritsche (Latin) og Hr. Adjunkt Steenberg (Naturhistorie). Endvidere viste følgende Mænd Skolen den Velvilje at deltage i Censuren: Hr. Overretssagfører Bennetzen (Tysk), Hr. Pastor Mørk Hansen (Dansk), Hr. Oberst Marcher (Fransk), Hr. Provst Mørch (Historie) og Hr. Pastor Schjøtt (Græsk).

De skriftlige Opgaver vare:

**Udarbejdelse i Modersmaalet:** Om de for Menneskene vigtigste Havdyr og den Nytte, der drages af dem.

**Latinsk Stil:** I Aaret 280 kom Kong Pyrrhus Tarentinerne til Hjælp, som førte Krig med Romerne. Han var begjærlig efter Berømmelse og kyndig i Krig og satte med Glæde efter Tarentinernes Tilskyndelse med en Hær over til Italien fra Epirus. Ved Heraclea, en By i Lucanien, blev det første Slag leveret, i hvilket Romerne bleve i den Grad forfærdede ved det usædvanlige Syn af Elefanter, at de led et stort Nederlag. Efter dette Nederlag sendte Romerne Gesandter til Pyrrhus, som skulde løskjøre Fangerne. Da Pyrrhus havde mistet mange Soldater i Slaget, haabede han, at Gesandterne vilde bede om Fred, men Fabricius, Hovedet for Gesandtskabet, overbeviste snart ved sin Tale Kongen om, at hans Haab om Fred var ugrundet. Senere forsøgte Pyrrhus forgjæves at vinde

Fabricius for sig ved Gaver og Løfter eller at skræmme ham ved det pludselige Syn af en vældig Elefant; hans Hæderlighed var saa stor, at hverken Gaver eller Frygt kunde bevæge ham til at glemme Pligten.

Lucanien — Lucania. i den Grad — adeo. forfærder — perterreo. usædvanlig — insolitus. Syn — species. lider — accipio. løskjøber — redimo. Hoved — princeps. ugrundet — falsus. vinder — concilio. Løfte — promissum. skræmmer — terreo. vældig — ingens. Hæderlighed — integritas. bevæger — impello. Tallene skrives helt ud.

**Geometrisk Opgave:** 1. To Sekanter, der danne en Vinkel paa  $22^{\circ} 50'$ , skære en Cirkel saaledes, at de Buer, der ligge udenfor Vinklen, ere  $131^{\circ} 50'$  og  $112^{\circ}$ . Hvor store ere de imellem Sekanterne liggende Buer? Drages Korderne til disse sidste Buer, hvor store ere da Vinklerne i den derved frembragte Firkant? Hvor store ere Vinklerne imellem dens Diagonaler?

2. Der skal konstrueres en Cirkel med Radius  $r$ , som berører en given Vinkels ene Ben og af det andet afskærer en Korde, som der  $r\sqrt{3}$ .

3. Omkredsene af en regelmæssig Ottekant og Tolvkant ere lige store, hver lig  $p$ ; hvilken har størst Areal, og hvor stor er Forskjellen?

**Arithmetisk Opgave:** 1.  $A$  køber 3 Kasser Appelsiner for henholdsvis 51 fr.  $98\frac{2}{3}$  c., 57 fr. 68 c. og 58 fr.  $61\frac{1}{3}$  c., Omkostningerne beløbe sig til  $33\frac{1}{3}$  pCt. af Indkjøbsprisen. Han sælger dem for 10 Øre Stykket, hvorved han tjener  $7\frac{1}{7}$  pCt. Hvor meget havde en Appelsin kostet ved Indkjøbet i danske Penge, og hvor mange var der i hver Kasse?

1 fr. = 100 c. = 75 Øre.

2. Undersøg, om den Række, hvis 3 første Led ere

$$\frac{p^2 - 1}{p}, p, \frac{p^2 + 1}{p}$$

er en Differens- eller en Kvotientrække, naar  $p$  har en hvilkenksom helst Værdi.

Find det almindelige Led deri og Summen af  $n$  Led.

Vis, at Summen, naar  $n = 3$ , bliver 3 Gange det andet Led, og find den under den simpleste Form, naar

$$p = \frac{\sqrt{5} + \sqrt{3} + \sqrt{2}}{\sqrt{45} + \sqrt{27} \div \sqrt{18}}$$

3. Af Ligningen:

$$\sqrt{x + \sqrt{x}} + \sqrt{x \div \sqrt{x}} = 3 \cdot \frac{\sqrt{x}}{\sqrt{x + \sqrt{x}}} \text{ finder } x.$$

Udfaldet ses af foran staaende Liste.

### C. Almindelig Forberedelsesexamen.

Til denne Examen indstilledes følgende 14 Disciple:

Erik Viborg Bløcher, Søn af afd. Garver B., Kolding.

Niels Dahlmann Bramsen, Søn af afd. Gaardejer  
R. B., S. Bjært.

Niels Thygesen Flensburg, Søn af Møllejer F.,  
Skovmøllen v. Kolding.

Aage Grandjean Halby, Søn af Mægler H., Kolding.

Jeppe Emil Julius Hansen, Søn af Detaillist H.,  
Kolding.

Christian Andreas Hartmann, Søn af Malermester  
H., Kolding.

Johannes Olesen Juhl, Søn af Gaardejer J., Skartved.

Julius Jørgensen, Søn af Gaardejer J., Ødis-Bram-  
drup.

Peter Henrik Løding, Søn af Boghandler L., Kol-  
ding.

Christian Christiansen Nissen, Søn af Gaardejer  
N., Lebøl p. Als.

Carl Olesen, Søn af Inspektør O., Ringkjøbing.

Anton Christian Pedersen, Søn af Gaardejer P.,  
Bramdrup pr. Haderslev.

Vilhelm Jakob Gustav Ræder, Søn af Proprietær  
R., Dyrehavegaard.

Simon Christian Simonsen, Søn af Vognmand S.,  
Kolding.

I Bedømmelsen deltog som beskikkede Censorer:

Hr. Professor A. Steen (Mathematik og praktisk

Regning), Overlærer Kleisdorff (Engelsk) og Adjunkt Steenberg (Naturhistorie). Hr. Landinspektør Pingel og Hr. Skoleinspektør Siersted fungerede som indbudne Censorer henholdsvis i Naturlære og Geografi. For de øvrige Fags Vedkommende deltog de samme Herrer i Bedømmelsen som ved IV. Klasses Hovedexamen.

De skriftlige Opgaver vare:

Udarbejdelse i Modersmaalet.	} Se IV. Klasses Hovedexamen.
Geometrisk Opgave.	
Arithmetisk Opgave.	

**Engelsk Version:** After the battle of Crécy, in the year 1346, the English king, Edward the Third, marched to Calais, with the intention of laying siege to it; but, finding it too strong to take by storm, he determined to subdue it by hunger. He placed his fleet directly opposite to the harbour, and built huts for his soldiers all round the town, so as completely to invest it, and prevent it from getting assistance either by land or sea. After the siege had lasted eleven months, the people were in so much distress for want of food that they were forced to eat horses, dogs and cats, till even these failed, and the governor found himself obliged to surrender. Edward promised, after some hesitation, that on condition that six of the principal citizens should come to him barefooted, with ropes about their necks, and bring him the keys of the town, he would spare the lives of the rest. The people of Calais were greatly distressed, when they heard the terms the king of England insisted on. While they were considering what was to be done, Eustace de St. Pierre, one of the richest merchants of the town, offered himself as the first of the six victims. His example inspired five others with equal courage, and after a sorrowful parting with their friends (for they all expected to be hanged) they appeared before Edward. He was so angry with the people of Calais for holding out so long against him, that he ordered these six men to be executed. Queen Philippa then fell on her knees before him, and besought him to pardon them. The king granted her request, and she had them conducted to her apartment where she entertained them, and sent them back to the town, bestowing on them many rich presents.

siege, Belejring. subdue, undertvinge. invest, indeslutte. fail, slippe op. governor, Kommandant. term, Betingelse. insist on, fordre. Victim, Offer. Execute, henrette.

**Praktisk Regning:** 1. Hos en Vexelerer byttes 500 fr., 1360 Dukater, 45 Lst. og 1040 Rubler i danske Penge; Vexelereren faar  $\frac{1}{3}$  pCt., i Bytte betaler han saa stort et Beløb, som det er muligt, i Obligationer, hvoraf hver er 85 Kr. værd, Resten i rede Penge. Hvor mange Obligationer betaler han, hvor meget i rede Penge?

1 fr. = 75 Øre, 1 Dukat = 8 Kr. 45 Øre. 1 Lst. = 17 Kr. 90 Øre. 1 Rubel = 2 Kr. 70 Øre.

2. En hul Metalkugles ydre Overflade er  $a$  Kvadratfod, den indre  $b$  Kvadratfod; hvor meget vejer den fyldt med Vand? 1 Kubikfod Vand vejer  $c$  Pd. og 1 Kubikfod af Metallet vejer  $d$  Pd. Ex  $a = 4,192$ ,  $b = 3,928$ ,  $c = 62,047$ ,  $d = 777,047$ . En Kugles Overflade er  $4\pi r^2$ , dens Kubikindhold  $\frac{4}{3}\pi r^3$ , naar  $r$  betegner dens Radius.

Prøvens Resultat ses af omstaaende Liste.

## D. Skolens Aarsprøve.

Discipeltallet ved Slutningen af Skoleaaret 1884—85 var (s. sidste Aars Program) 195. Af disse indstillede 17 sig til Afgangsprøve og 4 udmeldtes kort før Aarsprøven. Der var saaledes 174 Disciple til Stede ved Skolens Aarsprøve. Resultatet af denne var følgende:

Af V	Klasses	6	Disciple opflyttedes	6
— IV st.	—	6	—	5
— III st.	—	14	—	9
— III R.	—	13	—	9
— II st.	—	11	—	8
— II R.	—	17	—	13
— I st.	—	8	—	5
— I R.	—	20	—	15
3 Underklasser	—	31	—	30
— 2	—	29	—	26
— 1	—	19	—	19
				174
				145

C. Almindelig Forberedelses- examen.*)	Dansk		Engelsk.	Tysk.	Fransk.	Historie.	Geografi.	Naturhist.	Regning.	Arithmetik.	Geometri.	Naturlære.	Orden.	Points.
	skrift- lig.	mundt- lig.												
E. V. Blöcher...	mg.	ug.÷	ug.÷	ug.÷	ug.	ug.÷	ug.÷	mg.+	g.+	g.+	g.+	ug.÷	mg.+	112 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>
N. D. Bramsen...	g.	g.+	mg.÷	mg.		ug.÷	mg.	mg.+	mg.÷	g.+	mg.	ug.÷	mg.	96 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>
N. T. Flensburg	g.	mg.÷	g.+	g.÷		g.+	g.+	mg.÷	mg.÷	ug.÷	mg.÷	ug.÷	mg.	90 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>
A. G. Halby.....	g.	g.+	mg.÷	mg.+		tg.+	mg.+	mdl.+	tg.	mdl.	tg.	g.+	mg.+	54 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>
J. E. J. Hansen.	mg.	mg.	mg.	mg.+		mg.	mg.÷	g.	ug.÷	g.÷	mg.÷	mg.+	ug.÷	100 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>
C. A. Hartmann	mg.÷	mg.÷	ug.÷	mg.+		g.	tg.+	tg.	tg.÷	g.÷	tg.÷	tg.	mg.÷	64
J. O. Juhl .....	g.+	mg.	g.+	mg.		g.+	g.	tg.÷	g.+	tg.÷	tg.	g.+	mg.+	70 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>
J. Jørgensen...	g.+	mg.	mg.	mg.+		tg.+	mg.+	mg.	tg.+	mdl.+	mdl.	g.÷	mg.÷	64 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>
P. H. Løding...	g.+	mg.	mg.÷	ug.÷		ug.÷	mg.+	mg.+	g.÷	mg.÷	mg.÷	mg.÷	mg.+	98
C. C. Nissen....	mg.+	ug.÷	ug.	ug.÷		ug.	ug.	mg.+	mg.÷	mg.+	ug.÷	ug.	ug.÷	114 (Udm.)
C. Olesen.....	mg.	mg.+	mg.	ug.	mg.	ug.	ug.	g.+	mg.÷	mg.	g.	mg.	mg.	111 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>
A. C. Pedersen.	mg.÷	mg.+	g.+	mg.+	mg.÷	g.÷	mg.÷	g.÷	ug.	g.+	mg.	ug.÷	mg.+	101 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>
V. J. G. Ræder.	g.÷	g.+	mg.÷	g.		g.	mg.+	g.+	g.	mg.÷	mg.	g.	mg.	84 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>
S. C. Simonsen.	g.+	mg.	mg.+	mg.+		mg.+	mg.	mg.	mg.÷	ug.÷	ug.	ug.	mg.+	106

\*) Til „bestaaet“ fordres med Fransk 48 Points og uden Fransk 45 Points, til „bestaaet med Udmærkelse“ henholdsvis 120 og 112<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Points.

## Undervisningen.

1. Fagene have været fordelte paa følgende Maade mellem Lærerne:

### Faste Lærere:

Bestyreren: Dansk i VI, V og III Kl. samt en ugtl. Time i 2. og 1. Underkl.; Historie i VI, V, IV og II Kl.; Geografi i IV, I st. og 3. Underkl. . . . .	22	Timer.
Hr. cand. philol. Wiwel: Latin og Græsk i VI, V og IV Kl., Oldnordisk i VI og V Kl. . . . .	32	—
Hr. cand. polyt. Jessen: Matematik og Regning i IV, III og II Kl.; Naturlære i VI, V, IV og III Kl. . . . .	30	—
Hr. cand. philol. Klein: Fransk i VI, V, IV, III og II Kl.; Latin i III st. og II st. Kl.; Græsk i III st. Kl. . . . .	29	—
Hr. Lærer og Translatør Holst (Skolens Inspektor): Tysk i VI, V, IV, III Kl. samt i 3. og 2. Underkl.; Skrivning i IV R, III R, II, I, 3. og 2. Underkl. . .	28	—
Hr. Lærer Larsen: Naturhistorie i II, I st., I R og Underklasserne; Tegning i hele Skolen; Regning i 1. Underkl. . . . .	30	—
Hr. Lærer og Translatør Olsen: Engelsk i alle Realklasserne; Matematik og Reg- ning i I st. og I Realkl. . . . .	30	—
Hr. cand. phil. Haagerup: Dansk i IV, II, I st. og I R.; Fransk i I st. og 3. Underkl.; Historie i III Kl.; Geografi i III og II Kl. . . . .	26	—
Hr. cand. theol. Holm: Tysk i II og I Kl.; Latin i I st.; Historie i I st. og I R.		

samt i Underklasserne; Geografi i I R, 2. og 1. Underkl.....	31	Timer.
Hr. Lærer Hansen: Religion i I Kl. og Underklasserne; Dansk i Underklas- serne; Regning i 3. og 2. Underkl....	30	--

### Timelærere:

Hr. Overbetjent Borck (D. M.): Gymnastik i VI, V, IV, III og II Kl. samt delvis i I st., I R. og 3. Underkl.....	10	Timer.
Hr. Lieutenant Bruunsgaard (D. M.): Skriv- ning i 1. Underkl.....	4	—
Hr. Boghandler Løding: Naturhistorie i IV og III Kl.....	4	—
Hr. Jærnbaneassistent Nielsen: Gymnastik i 2. og 1. Underkl. samt delvis i I st., I R. og 3. Underkl.....	6	—
Hr. Pastor Schjøtt, Sognepræst i Kolding: Religion i VI—II Kl.....	4	—
Hr. Kordegn Schmidt: Sang i hele Skolen	5	—

Der undervises saaledes ugentlig i 321 Timer (sml. Timeplanen), 288 Timer besørages af faste Lærere, 33 af Timelærere.

2. De ugentlige Timer, der have været tillagte de enkelte Fag, ses af omstaaende Tabel over Timefordelingen:



	U.	2 U.	3 U.	I st.	I R.	II			III			IV			V & VI			
						st.	F.	R.	st.	F.	R.	st.	F.	R.	V	F.	VI.	
Religion . . . . .	2	2	2	2	2		1			1			1			1		14
Dansk . . . . .	6	5	4	3	3	1	2	1		2	1		2	1		2		33
Oldnordisk . . . . .														2			1	3
Tysk . . . . .		4	3	3	3		2	1		2	1		2	1		2	1	25
Fransk . . . . .			4	3		3			2			2		1	2		1	19
Engelsk . . . . .					5			4			4			5				18
Latin . . . . .				6		6			6			7		2	5	3		35
Græsk . . . . .									5			5		2	3	2		17
Historie . . . . .	2	2	2	2	2		2			2			2	1	2	1		21
Geografi . . . . .	2	2	2	2	2		2			2			2					16
Naturhistorie . . . . .	2	2	2	2	2		2			2			2					16
Mathematik . . . . .				} 6	6	1	5	1		6		6	1					
Regning . . . . .	5	4	3															
Naturlære . . . . .											3		3	1	2	1		10
Skrivning . . . . .	4	3	2	1	2		1	1		1			1					16
Tegning . . . . .	3	2	2		2			2			1		1					13
Sang . . . . .	1	(2)	(2)	[1]	[1]		(1)			(1)								5 (9)
Gymnastik . . . . .	(4)	(4)	[4]	[4]	[4]		(4)			(4)			[4]			[4]		16 (36)
	31	32	32	35	34	11	22	10	13	22	11	14	21	14	9	23	11	321 (345)

## 3. Oversigt over Aarets Arbejde:

**Religion.**

1 U. Det gamle Testaments Historie efter Balslev, 9 Psalmer. — 2 U. Det ny Testaments Historie efter Balslev, 7 Psalmer og 1 bibelhistorisk Sang (Nr. 55). — 3 U. Balslevs Bibelhistorie forfra til Israels Rige, sammes Lærebog til 7de Bud, 11 Psalmer. — I st. og I R. Angers Bibelhistorie fra David til Slutningen af det gamle Testamente, Balslevs Lærebog fra 6te Bud til 2den Artikel, 11 Psalmer. — II Kl. Trosartiklerne efter Balslev, det gamle Testaments Historie efter Anger. — III Kl. Fadervor og Sakramenterne efter Balslev, Angers Bibelhistorie fra Rigets Deling til Lidelseshistorien. — IV Kl. Gjennemgaaet Matthæusevangeliet til Kp. 25. — V og VI. Kl. Gjennemgaaet Apostlernes Gjerninger til Kap. 15 i Grundsproget.

**Dansk.**

1 U. Funch, Røgind og Warburgs Læsebog S. 1—114 og S. 149—195. Mundtlig Gjenfortælling og flittig Stavning. 20 Smaadigte ere lærte udenad. En Time ugentlig er anvendt til Anskuelsesøvelser og Samtale om forskjelligartede passende Emner. I Reglen en Stil om Ugen (Afskrivning eller Diktat). — 2 U. Samme Læsebog S. 100—195 samt et Udvalg af den poetiske Del. 9 Digte ere lærte udenad. Gjenfortælling, Stavning og Indøvelse af Ordklasserne. En Diktatstil ugentlig. — 3 U. Oplæsning dels efter samme Læsebog dels efter Hefte Nr. 99 af Skrifter udgivne af Udvalget for Folkeoplysningens Fremme. Gjenfortælling, Stavning og Analyse (Ordklasserne samt Grundtræk af Form- og Sætningslære). 6 større Digte ere lærte udenad. En Stil ugentlig (Diktat eller Gjenfortælling). — I st. og I R. Borchsenius og Winkel Horn: Dansk Læsebog benyttet til Oplæsning og Analyse. Sproglæren efter Wiwel: Kortf. dansk Sproglære. 6 Digte lærte udenad. En Stil ugentlig (i Reglen Gjenfortælling). — II Kl. Oplæsning og Analyse efter samme Bog, Sproglæren efter Wiwel. 5 Digte lærte udenad. 3 Stile maanedlig (Gjenfortælling eller Bearbejdelse af et lettere Undervisningsstof). — III Kl. Oplæsning og Analyse efter samme Læsebog. Stil: Øvelse i Disposition anvendt navnlig paa Opgaver med bekjendt Stof, i Reglen Stil hver anden Uge. III R. har i en særlig ugentlig Time gennemgaaet den danske Literaturs Historie til Oplysningens Tidsalder og desuden læst »Jacob v. Thyboe«, der omhyggelig er gennemgaaet baade med Hensyn til Indhold og Form. — IV Kl. Samme Læsebog benyttet til Oplæsning og Analyse. Det deri givne Udvalg af danske Forfattere er suppleret efter S. Müllers og Flors Haandbøger. 2 Stile om Maaneden, væsentlig Bearbejdelse af

kjendt Undervisningsstof. IV R. har desuden i en ugentlig Time gennemgaaet Literaturens Historie i sine Hovedtræk. Der opgives til almindelig Forberedelsesexamen: Af Holberg: »Den Stundesløse« og »Jakob v. Thyboe« samt udvalgte Stykker af »P. Paars«, »Epistler« og »Dannemarks Riges Historie«. Af Oehlenschläger: »St. Hansaften Spil«, Brudstykker af »Helge« samt en Del lyriske Digte. Desuden opgives af andre større Digtværker: Ingemann: »Valdemar den Store« (Brudstykker), Winther: »Hjortens Flugt« (Brudstykker) og »Træsnit« (i Udvalg) samt Heiberg: »Elverhøj«. — V og VI Kl. Literaturens Historie forfra til vort Aarhundrede efter Winkel Horn: Dansk Literaturhistorie til Skolebrug (V Kl. har benyttet Øllgaard: Dansk-norsk Literaturhistorie i Omrids) med passende Udvalg af de forskellige Perioders Forfattere. Stil: dels bundne Opgaver, dels af almindelig udviklende eller skildrende Indhold. VI Kl. opgiver til Afgangsexamen foruden mindre Stykker af ældre og yngre Forfattere følgende større Arbejder: Holberg: »Barselstuen« og »Det lykkelige Skibbrud«, Oehlenschläger: »Hakon Jarl«, »St. Hansaften Spil«, »Helge« (i Udvalg), Ingemann: »Valdemar d. Store« (Brudstykker), Blicher: »Trækfuglene«, P. M. Möller: »Lægdsgaarden«, Winther: »Ringens Indskrift« og Udvalg af »Hjortens Flugt«, Andersen: »Billedbog uden Billeder«, J. L. Heiberg: Kritik af Frithiof og »Bellmann som komisk Dithyrambiker«, Hertz: »Kong Renés Datter«, Pld. Müller: »Abels Død«, Hostrup: »Gjenboerne« o. fl.

#### Oldnordisk.

V Kl. Wimmers Læsebog S. 1—73 (med Forbigaaelse af S. 37—41) samt Þrymskviða. Formlæren efter Wimmer. — VI Kl. Wimmers Læsebog S. 55—107 (undt. Kvadene i Gunnlaugs Saga) samt Þrymskviða. Formlæren repeteret.

#### Tysk.

2 U. Kapers og Simonsens Læsebog for Begyndere forfra til Side 60. Det vigtigste af Formlæren til anden Konjugation efter Kapers Skema. Sammes Stiløvelser f. Beg. de første 16 Stykker. — 3 U. Samme Læsebog S. 59 til den poetiske Del, desuden enkelte af Digerne. Formlæren repeteret til Slutningen af anden Konjugations Verber. Kapers Stiløvelser f. Beg. de første 26 Sider. En Stil ugentlig. — I st. og I R. Kapers Læsebog f. Melleml. til S. 58. Formlæren efter Kaper, sammes Stiløvelser f. Beg. Nr. 31—70. En Stil ugentlig. — II Kl. Kapers Læsebog f. Melleml. S. 58—127. Formlæren efter Kaper, sammes Stiløvelser f. Beg. Nr. 64—100. En Stil ugentlig. — III Kl. Kapers Læsebog f. Melleml. S. 127—173. Formlære og Syntax læst og repeteret efter Kaper, sammes Stiløvelser fra

Nr. 97 i I til Nr. 36 i II. En Stil ugentlig. — IV Kl. Kapers Læsebog f. Melleml. fra S. 167 og ud, desuden repeteret S. 127—173. Grammatikken repeteret. Hjemmestil ugentlig i Aarets første Halvdel. Maanedslæsning efter Hauuff: Märchen, Extemporallæsning hveranden Uge efter Hjorths tyske Læsebog og Goethes Prosa. Til almindelig Forberedelsesexamen opgives Læsebog f. Melleml. S. 127—193 (Prosa) og S. 193—235 (Poesi). — V og VI Kl. Lessing: »Nathan d. Weise«. Maanedslæsning: P. Heyse: »Zwei Gefangene« og de af Kaper udgivne fem tyske Noveller. Extemporallæsning dels efter Hjorths Læsebog, dels efter Goethes Prosa. VI Kl. har desuden i en særlig Time ugentlig læst Goethe: »Iphigenia auf Tauris« og forskellige udvalgte Digte af Kellers Mustersammling.

### Fransk.

3 U. Pios Lærebog f. Beg. til St. 30 med det tilsvarende af Formlæren. — I st. Samme Bog St. 30—70 samt de tilsvarende Afsnit af Formlæren. En Stil om Ugen. — II st. Pios Læsebog for Beg. S. 46—75, 86—92, 100—103. Et Par Digte lærte udenad. Uregelmæssige Verber og Afsnittet om Artiklerne efter Jungs Grammatik. En Stil ugentlig dels efter Pios Læsebog dels efter Jungs Stiløvelser. — III st. Marmier: Histoires allemandes et scandinaves, S. 159—254, 279—304. Formlæren til de ubest. Pronominer efter Jungs Grammatik. En ugentlig Stil efter Jungs Stiløvelser. Pios Exempelsamling benyttet til Udenadslæren af Gloser. — IV st. Statarisk Læsning: Mérimée: Colomba til Kp. XV. Kursorisk Læsning efter Michaud: Histoire de la première Croisade. Extemporallæsning efter Marmier: Hist. allemandes et scandinaves. Formlære og enkelte Afsnit af Syntaxen efter Jungs Grammatik, Stil hveranden Uge efter sammes Stiløvelser. Pios Glosesamling benyttet. — V og VI Kl. I Fæll estimerne: Statarisk Læsning: Feuillet: Le village, Molière: Les fourberies de Scapin samt en af Fortællingerne i Nouvelles pittoresques. Kursorisk Læsning efter Herrig et Burguy: La France littéraire og Nouvelles pittoresques, Extemporallæsning: Balzac: El Verdugo, George Sand: Le Toast. Mundtlig Oversættelse efter Jungs Stiløvelser, to ugentlige Stile efter samme Bog. Grammatikken efter Jung. I Særtimerne: V Kl. Kursorisk Læsning: Mérimée: Colomba fra Kp. XV, Extemporallæsning: Mérimée: Tamango og Balzac: Un Episode sous la Terreur samt et Par Fortællinger af Alph. Daudet: Contes du lundi. VI Kl. Statarisk: Marcusen: Recueil de poésies françaises. Kursorisk Læsning efter Herrig et Burguy. Extemporallæsning: Chateaubriand: Le dernier Abencerrage, Toepffer: Le grand St. Bernard samt nogle Fortællinger af Daudet: Contes du lundi.

### Engelsk.

I R. Løkkes Læsebog f. Beg. S. 1—72. — II R. Listovs Læsestykker, II S. 3—66. Sammes Læsestykker og Stiløvelser, I St. 7—39. de danske Stykker oversatte skriftlig dels paa Skolen dels i Hjemmet. Det nødvendigeste af Formlæren efter Lunds Grammatik. — III R. Løkkes Læsebog f. Melleml. S. 59—153, 166—169, 179—195. Nogle af Digtene er lærte udenad. Listovs Læsestykker og Stiløvelser, I St. 36—41 oversatte skriftlig dels i Hjemmet dels paa Skolen. Lunds Grammatik. — IV R. Listovs Læsestykker S. 3—98 og 178—204. Boysens Digte fra S. 44 og ud, desuden repeteret i Løkkes Læsebog f. Melleml. det ifjor læste Pensum. Lunds Grammatik med nogle syntaktiske Tilføjelser. En Version ugentlig. Kursorisk Læsning efter Listovs Læsestykker, II og Løkkes Læsebog. Til Examination ved Afgangsprøven opgives: Løkkes Læsebog, Stykkerne 1, 2, 4, 5, 6, 7, 9, II. 17, 18, 35, 36 og 40 (beregnet til 62 Sider); Listovs Læsestykker, II S. 3—26, 33—41, 61—98 (beregnet til 64 Sider). Poesien efter Løkkes Læsebog og Boysens Digtsamling.

### Latin.

I st. Forchhammers Læsebog. Formlæren efter Madvig, nogle syntaktiske Regler dikterede og lærte. En Skolestil ugentlig (Læsebogens danske Stykker). — II st. Cæsars Gallerkrig 4de Bog samt de første 20 Kp. af 5te Bog. Formlæren og de vigtigste syntaktiske Regler efter Madvig. En Skolestil og en Hjemmestil ugentlig (Iversens Stiløvelser, I). Jævnlig mundtlig Stil. — III st. Cicero: Pro Ligario og Pro rege Dejotaro. Af Ovids Metamorfoser (Blochs Udvalg) Midas, Picus og Hercules (ca. 400 V.). Formlæren repeteret. Syntaxens 1ste og 2det Afsnit efter Madvig. To ugentlige Stile (den ene p. Skolen) efter Iversens Stiløvelser, II. — IV st. Cicero: Pro S. Roscio, Livius 29de Bog. Af Ovids Metamorfoser (Blochs Udvalg) Laomedon, Meleager, Achilles's Død, Lykierne og Orpheus. Repeteret Madvigs Grammatik. Ugentlig Hjemmestil (Iversens Stiløvelser, III), jævnlig skriftlig og mundtlig Stil p. Skolen. — V og VI Kl. I Fællestimerne: Cicero: Cato major og Somnium Scipionis, Seneca: Consolatio ad Marciam og De constantia sapientis. Horats's Breve (med ars poetica). Kursorisk Læsning: Quintilians 10de Bog, 1ste Kp. samt udvalgte Stykker af Henrichsens Opgaver. Ugentlig Version. I Særtimerne: V Kl. Livius 24 Bog samt Tacitus's Annaler 2den og 3dje Bog i Udvalg (efter Bricka). VI Kl. Tacitus's Annaler, I Kp. 31—52, Repetition af det ifjor læste Pensum. Til Examination ved Afgangsprøven opgives: Cicero: Cato major og Pro rege Dejotaro, Seneca: Consolatio ad Marciam, Livius 25de Bog, Virgils Æneide 2den Bog, Horats's Breve 1ste Bog og et Udvalg (1520 Vers) af Oderne.

### Græsk.

III st. Bergs Forskole med tilsvarende Afsnit af Formlæren efter sammes Grammatik. Xenophons Anabasis, 2den Bogs Kp. 1—3 (incl.). — IV st. Xenophons Anabasis, 1ste Bog og Odysseens 23de Bog. Formlæren repeteret og de vigtigste syntaktiske Regler mundtlig meddelte. — V og VI Kl. I Fællestimerne: Gertz's Udvalg af Lukians Gudesamtaler (undt. Nr. 2), Platos Protagoras til Kp. 23. Repeteret Herodot 7de Bog til Kp. 202. Tregders Mythologi. I Særtimerne: V Kl. Odysseens 10, 11te og 12te Bog, Iliadens 13de og 14de Bog samt Platos Protagoras fra Kap. 23—33. VI Kl. Iliadens 3dje Bog samt repeteret Odysseens 2den, 3dje og 4de Bog, Iliadens 3dje, 11te og 12te Bog, Plutarchs Tib. Gracchus, Demosthenes's olynthiske Taler og Lukians Gudesamtaler (Gertz's Udvalg).

### Historie.

1 U. Danmarks Historie til Frederik III efter Roms lille Lærebog. — 2 U. Danmarks Historie fra Frederik III efter samme Bog, Oldtidens Historie forfra til Cajus Marius efter Blochs lille Lærebog. — 3 U. Middelalderen og den nyere Tid indtil den franske Revolution efter Blochs lille Lærebog. — I st. og I R. Oldtidens Historie efter Blochs Lærebog til Br. f. Realskoler. — II Kl. Middelalderens samt Nordens Historie til Kalmarunionen efter samme Bog. — III Kl. Den nyere Tids Historie til den franske Revolution samt Nordens Historie fra 1523 til Slutningen af forrige Aarh. efter samme Bog. — IV Kl. Den nyeste Tids Historie fra den franske Revolution til Nutiden samt Oldtidens og Nordens Historie. IV R. har i en særlig ugentlig Time repeteret Middelalderen og den nyere Tid. IV st. opgiver til Hovedexamen Oldtidens og Nordens Historie. — V og VI Kl. I Fællestimerne gennemgaaet Romerrigets og Nordens Historie til 1660 efter Thriges Lærebøger samt den nyeste Tids Historie fra den franske Revolution efter Blochs Lærebog f. d. lærde Skoler. V Kl. har i en ugentlig Særtime læst den forklassiske Tid og Grækenlands Historie efter Thrige samt gennemgaaet Hovedpunkterne i Grækenlands Kunsthistorie. VI Kl. har i en ugentlig Særtime repeteret Middelalderens og den nyere Tids Historie efter Blochs Lærebog til Br. f. Realskoler (med adskillige Tilføjelser) samt Grækenlands Historie efter Thrige.

### Geografi.

1 U. De nordiske Riger og Østevropa efter Granzows lille Bog. — 2 U. Syd-, Vest- og Mellemeuropa efter samme Bog. — 3 U. De fremmede Verdensdele efter samme Bog samt enkelte Hovedpunkter

af den fysiske Geografi. — I st. og I R. Evropa i Almindelighed, de nordiske Riger og Østeuropa efter Granzows større Lærebog. — II Kl. Syd-, Vest- og Mellemeuropa efter samme Bog med stadig Indøvelse af den fysiske Geografi. — III Kl. De fremmede Verdensdele samt den fysiske Geografi S. 18—33 efter samme Bog. — IV Kl. Det hele Pensum repeteret efter samme Bog.

### Naturhistorie.

I U. Menneskets Benbygning, Pattedyr og Fugle efter Lütken Nr. 3. — 2 U. De koldblodige Hvirveldyr samt noget af Leddyrene efter samme Bog. — 3 U. Leddyr og Bløddyr efter samme Bog. — I st. og I R. Den almindelige Indledning samt Pattedyr og Fugle efter Lütken Nr. 2. — II Kl. De koldblodige Hvirveldyr efter samme Bog. — III Kl. Gjennemgaaet Hvirveldyrene (Lütken Nr. 2) samt den alm. Indledning til Plantelæren og de tokimbladede Planter (Grønlunds Botanik). — IV Kl. det hele Pensum efter Lütken Nr. 2 og Vaupells Botanik.

### Mathematik.

I st. og I R. Steens elementær Arithmetik: Addition, Subtraktion, Multiplikation, Division og lidt af Decimalbrøk. Jul. Petersens elmt. Plangeometri til 2det Kapitel. — II Kl. Steens Arithmetik og Algebra: Proportioner, Decimalbrøk og Potens. Jul. Petersens Geometri til 3die Kap. — III Kl. Rod og Ligninger af 1ste og 2den Grad efter Steens Algebra. Jul. Petersens Geometri fra 3dje Kap. og ud. Ugentlig Hjemmeopgaver. — IV Kl. Steens Algebra fra Logarithmer og ud samt repeteret det hele Pensum. Repeteret Jul. Petersens Geometri. Ugentlig Hjemmeopgaver.

### Regning.

I U. Multiplikation og Division i ubenævnte Tal, Omskrivning, Addition, Subtraktion og Multiplikation i benævnte Tal. Tabel og Hovedregning (Meyers Regnebog I). — 2 U. Division i benævnte Tal samt blandede Opgaver II. (Meyers Regnebog I). Hovedregning. — 3 U. Bl. Opgaver II og III samt Brøks Addition og Subtraktion (Meyers Regnebog I og II). Hovedregning. — I st. og I R. De fire Regningsarter i Brøk samt lidt Decimalbrøk (Meyers Regnebog II). — II Kl. Decimalbrøk. Reguladetri, Procentregning samt en Del blandede Opgaver (Meyers Regnebog II). — III Kl. Forskjellige Opgaver i Kjæderegning, Delingsregning, omvendt og sammensat Forhold o. s. v. — IV Kl. Areal- og Volumenberegning samt Opgaver af blandet Indhold. IV R. har en særlig Regnetime ugentlig.

### Naturlære.

III R. K. Schmidts mindre Lærebog i Fysik til Magnetisme. — IV R. Samme Bog fra Magnetisme til Lyslære. Repeteret det hele Pensum. — V og VI Kl. I Fællestimerne gennemgaaet Schmidts Fysik. V Kl. har i en ugentlig Særtime læst Schmidts Fysik til draabeflydende Legemers Ligevægt og Schmidts Astronomi til Kp. 5. VI Kl. har i en særlig ugentlig Time læst Schmidts Astronomi fra Kp. 5 og repeteret hele Bogen.

### Skrivning.

Øvelse i Skjønsskrivning efter N. Fischers Forskrifts Bøger, senere efter Lærerens Forskrift paa Klasstavlen. I IV R. Afskrivning efter Bog til Udvikling af en god og tydelig selvstændig Haandskrift. Disciplene levere en maanedlig Prøveskrift, der fremlægges ved Aarsprøven.

### Tegning.

I Underklasserne, I og II Kl. benyttes C. V. Niensens Kursus i elementær Frihaandstegning. I, III og IV Kl. Frihaandstegning efter Øjemaal og i formindsket Maalestok navnlig efter Hetschs store Konturer. Enkelte Disciple have haft Øvelse i Skyggetegning efter Gipsornamenter.

### Sang.

Undervisningen er bleven fremmet paa lignende Maade som hidtil, idet Disciplene have været fordelte paa fire Hold, af hvilke de to øverste ere blevne indøvede i trestemmige Sange. Desuden er der i alle Afdelinger undervist i Nodelæsning og Theori. Sannes Bøger benyttes.

### Gymnastik og Svømning.

Undervisningen, ved hvilken Disciplene have været delte i fire Hold, drives efter følgende Plan:

Første Hold (1 og 2 U.): Forberedende Øvelser, Gang og Løb, Klavring samt Højde- og Længdespring.

Andet Hold (3 U. og I Kl.): De samme Øvelser som i første Hold samt Undervisning i Trapets- og Barreøvelser.



Tredje Hold (II og III Kl.): Ligesom første og andet Hold samt Voltigering.

Fjerde Hold (IV, V og VI Kl.): Foruden alle de tidligere nævnte Øvelser Undervisning i Hugning.

Kapitain Amsinck inspicerede paa Ministeriets Vegne Gymnastik-undervisningen d. 8de Oktober 1885.

Undervisningen i Svømning foretoges under idelige Afbrydelser paa Grund af ugunstigt Vejr i Tiden fra den 9de Juni til 1ste September, Sommerferien selvfølgelig fraregnet.

## Disciplene.

Antallet af Disciple, der umiddelbart efter Sommerferien var 222, udgjør nu ved Skoleaarets Slutning 212, idet der i den mellemliggende Tid er optaget 4 Disciple og udgaaet 14. Af disse sidste afsluttede 8 deres Skolegang for efter Konfirmationen at gaa over i praktiske Livsstillinger, 4 have forladt Skolen i Anledning af Forældrenes Bortrejse og 2 ere udmeldte af andre Grunde.

Fluktuationen i Discipelfrekvensen siden Udstedelsen af sidste Program fremgaar af følgende Oversigt:

	Afgang.	Tilgang.	Discipetal.
Antallet af Disciple i Slutningen af Skoleaaret 1884—85 (s. Programmet f. 1885.)			196
Udgaaet efter Afgangsprøve 17 } . . . . .	26		170
” ” Aarsprøve 9 } . . . . .			
Tilgang v. Optagelsesprøven $\frac{3}{7}$ , 85 . . . . .		52	222
Yderligere optaget i Skoleaaret . . . . .		4	226
Afgang i Skoleaaret . . . . .	14		
Nuværende Discipetal . . . . .			212

Efter Forældrenes Livsstilling fordele Disciplene sig paa følgende Maade: 84 ere Sønner af Landbrugere, 48 af Handlende, 33 af Embeds- og Bestillingsmænd, 33 af Haandværkere og 14 af Fædre i forskjellige Livsstillinger. I nedenstaaende Fortegnelse ere Disciplene opførte klassevis i alfabetisk Orden. Hjemstedet anføres kun, naar Forældrene ere bosatte uden for Kolding.

**VI Kl.** (6 Dscpl.)

- 1 H. Brødsgaard. Proprietær B., Jordrup.
- 2 C. Hatt. Gaardejer H., Stenderup.
- 3 Th. Jacobsen. Gaardejer J., Anst.
- 4 J. Petersen. Proprietær P., Krogager.
- 5 V. Schjørring. Borgmester S.
- 6 J. Skøtt. Gaardejer S., Krathuset.

**V Kl.** (5 Dscpl.)

- 7 J. Boysen. Kreaturhandler B.
- 8 F. Hansen. Skibsbygger H.
- 9 N. Juhl. Gaardejer J., Skartved.
- 10 O. Kralund. Kjøbmand K., Aabenraa.
- 11 V. Thygesen. Proprietær T., Hesselballe.

**IV st. Kl.** (9 Dscpl.)

- 12 H. Andersen. Forhenværende Lærer A., Stepping.
- 13 E. Borch. Kjøbmand E. A. B.
- 14 K. Bramsen. Afd. Gaardejer og Amsraadsm. B., Binderup.
- 15 K. Hørlyck. Gaardejer P. R. H., Bastrup.
- 16 P. Rasmussen. Kjøbm. R., Jordrup.
- 17 I. Thomsen. Gaardejer T., Langholtgaard.
- 18 A. Thygesen. Br. til Nr. 11.
- 19 C. Vyff. Gaardejer V., Vonsild.
- 20 C. Wagner. Pastor W., Lyng pr. Sorø.

**IV. Rkl.** (9 Dscpl.)

- 21 E. Brødsgaard. Br. til Nr. 1.
- 22 H. Hagsted. Gaardejer H., Skovdruplund.
- 23 O. Høy. Afd. Gaardejer H., Hylkegaard.
- 24 J. Iskov. Gaardejer S. I., Højrup.

- 25 M. Nielsen. Afd. Hestehandler N.
- 26 P. Petersen. Værtshusholder P.
- 27 P. Skousen. Gaardejer S., Bastrup.
- 28 P. Söes. Gaardejer S., S. Bjært.
- 29 A. Østergaard. Gaardejer Ø., Egtved.

### III. st. Kl. (12 Dsepl.)

- 30 A. Andersen. Lærer A., Haderslev.
- 31 J. Borch. Br. til Nr. 13.
- 32 H. C. Dons. Gaardejer D., Seestgaard.
- 33 S. Frost. Konsul F.
- 34 Ko. Hansen. Br. til Nr. 8.
- 35 O. Iskov. Br. til Nr. 24.
- 36 J. Lind. Gaardejer C. N. L., Skartved.
- 37 V. Ravnkilde. Stationsforvalter R., Marslev.
- 38 G. Ræder. Proprietær R., Dyrehavegaard.
- 39 S. Sørensen. Gaardejer S., Jordrup.
- 40 C. Tillisch. Herredsfoged, Kammerj. T.
- 41 Th. Thomsen. Br. til Nr. 17.

### III. Rkl. (18 Dsepl.)

- 42 A. Andersen. Lærer A., Bastrup.
- 43 P. V. Bahnsen. Afd. Toldassist. B.
- 44 A. Boesen. Proprietær B., Eltang.
- 45 N. Buhl. Konditor B.
- 46 P. Buhl. Br. til Nr. 45.
- 47 V. Caprani. Afd. Fotograf C.
- 48 C. Hansen. Afd. Kjøbm. H.
- 49 N. Hørlyck. Gaardejer P. H. H., Bastrup.
- 50 J. Iskov. Gaardejer H. C. I., Vonsild.
- 51 C. Kjelgaard. Lærer K.
- 52 C. Petersen. Sadelmagermester P.
- 53 S. Paaby. Væver P.
- 54 R. Raffnsöe. Partikulier R.
- 55 S. Ravn. Sadelmagerm. R., Vandrup.
- 56 V. Schjellerup. Afd. Kjøbmand S., Bastrup.
- 57 K. Tobiesen. Gaardejer T., Aastorp.
- 58 M. Utzon. Møllejejer U., Dalby.
- 59 J. Viuff. Gaardejer V., Munkensdam.

**II. st. Kl. (7 Dsepl.)**

- 60 H. Gether. Afd. Apotheker G.
- 61 N. Kaaber. Sagfører K.
- 62 P. Madelung. Proprietær M., Østerbygaard.
- 63 H. M. Raben. Kjbm. R.
- 64 O. Ræder. Br. til Nr. 38.
- 65 Kn. Schwensen. Afd. Overretssagf. S.
- 66 H. Wissing. Proprietær W., Sønderskovgaard.

**II. Rkl. (16 Dsepl.)**

- 67 M. Christensen. Kjøbmand L. P. C.
- 68 A. Dall. Prpr. D., Vejstrupgaard.
- 69 M. Finneemann. Gaardejer F., Torning pr. Kristiansfeldt.
- 70 V. Halby. Mægler H.
- 71 J. Jensen. Lærer J.
- 72 H. Kyster. Skomagern. A. K.
- 73 Kr. Lind. Gaardejer N. C. L., Skartved.
- 74 J. Løssl. Maskinfbr. L.
- 75 K. Nielsen. Murm. M. N.
- 76 H. Petersen. Gaardejer P., Stangemoseled.
- 77 P. Ravn. Gaardejer R., Vonsild.
- 78 N. Skousen. Br. til Nr. 27.
- 79 H. C. Thomsen. Afd. Gaardejer T., Binderup.
- 80 J. Vyff. Br. til Nr. 19.
- 81 V. Wedel. Bagerm. W.
- 82 J. Wichmann. Kjøbmand W.

**I. st. Kl. (15 Dsepl.)**

- 83 S. Buch. Kommissionær B.
- 84 M. Hansen. Lærer H., Vamdrup.
- 85 Kn. Hartnack. Afd. Pastor H.
- 86 H. Jacobsen. Herredsfldm. J.
- 87 J. Kralund. Kjbm. K.
- 88 A. Krøldrup. Kjbm. K.
- 89 P. Lindbæk. Lærer L., Strandhuse.
- 90 H. Nyholm. Herredsfldm. N.
- 91 Alb. Petersen. Læge P., Anst.
- 92 N. Pors. Gaardejer P., Kolding Mark.
- 93 F. Schjøtt. Pastor S.
- 94 A. V. Schmidt. Afd. Kjøbmand S.

- 95 Kr. Schwensen. Br. til Nr. 65.  
 96 T. Sørensen. Skræder S.  
 97 C. Utzon. Br. til Nr. 58.

## I. Rkl. (29 Dscpl.)

- 98 H. Bay. Kjbm. B.  
 99 U. Boesen. Br. til Nr. 44.  
 100 J. Borch. Br. til Nr. 13 og 31.  
 101 K. Buch. Gaardejer H. B., Seest.  
 102 M. Burcharth. Malerm. B.  
 103 N. Caprani. Br. til Nr. 47.  
 104 S. Daug.-Hansen. Gaardejer H., N. Bjært.  
 105 T. Dreyer. Fhv. Lærer D., Kolding.  
 106 F. V. Findsen. Afd. Gaardejer F., Vonsild.  
 107 H. M. Frydendahl. Gaardejer F., Lilballe.  
 108 K. Harboe. Bankbogh. H.  
 109 L. Holst. Gaardejer H., Virkelyst.  
 110 M. Hugger. Gaardejer H., Ingersholm, Vonsild.  
 111 V. Jochumsen. Slagterm. J.  
 112 H. Johnsen. Stationsforvalter J., Holsted.  
 113 M. Juhl. Br. til Nr. 9.  
 114 H. Kaalund. Konsul K.  
 115 N. Lassen. Gaardejer L., Hejls.  
 116 P. L. Lind. Br. til Nr. 73.  
 117 V. Meyer. Kjøbmand M.  
 118 J. G. Møller. Afd. Fabrikant M.  
 119 N. Ostervaldt. Afd. Kjbm. O.  
 120 N. Pedersen. Husmand P., Seest.  
 121 Andr. Petersen. Husmand P., Skjærbæk.  
 122 A. S. Petersen. Skrædderm. P.  
 123 L. Raffnsøe. Br. til Nr. 54.  
 124 V. Stannius. Gaardejer S., Kjøbenhoved.  
 125 Kr. Thomsen. Br. til Nr. 17 og 41.  
 126 M. Thomsen. Br. til Nr. 79.

## 3 Ukl. (33 Dscpl.)

- 127 K. Bay. Dampskibsexp. B.  
 128 O. Bille. Sagførerfuldm. B., Ærøskjøbing.  
 129 C. S. Borch. Kjøbmand C. S. B.

- 130 H. Boysen. Afd. Gaardejer B., Sjølund.  
 131 H. Buhl. Br. til Nr. 45 og 46.  
 132 C. Byriel. Bankfldm. B.  
 133 H. Bølling. Urm. B.  
 134 J. Dall. Br. til Nr. 68.  
 135 P. Dall. Tidligere Gaardejer D.  
 136 S. Daugaard. Garverm. D.  
 137 Th. Daugaard. Kjøbmand D.  
 138 L. Dreyer. Br. til Nr. 105.  
 139 T. C. Flensburg. Møllejejer F., Skovmøllen.  
 140 P. M. Hansen. Afd. Gaardejer H., Vonsild.  
 141 H. Hollænder. Teglværksjejer H.  
 142 A. Jensen. Kjøbmand A. P. J.  
 143 H. Jensen. Klasseotterikl. J.  
 144 J. G. Jensen. Prakts. Læge J.  
 145 J. M. Jensen. Kjøbmand A. J.  
 146 S. Jensen. Br. til Nr. 143.  
 147 P. Juhl. Forpagter J., Aastorp.  
 148 O. Kaaber. Br. til Nr. 61.  
 149 J. Koed Dahl. Gaardejer D., Højerup.  
 150 H. Lassen. Br. til Nr. 115.  
 151 F. Nissen. Organist N.  
 152 C. A. Pagh. Stationsinsp. P.  
 153 C. Pors. Br. til Nr. 92.  
 154 M. Rasmussen. Snedkerm. R.  
 155 A. T. Roose. Kjøbm. Roose.  
 156 A. Schultz. Gaardejer S., Dalby.  
 157 F. Schønebech. Barber S.  
 158 K. Straarup. Gaardejer S., Stenderup.  
 159 S. Wichmann. Br. til Nr. 82.

## 2 Ukl. (32 Dscpl.)

- 160 C. Bruhn. Toldkontrollør B.  
 161 J. Buch. Fabrikant B.  
 162 G. Burcharth. Kommissionær B.  
 163 Jhns. Dall. Br. til Nr. 68 og 134.  
 164 V. Hansen. Kjbm. H. R. H.  
 165 V. Hirth. Bankbog. H.  
 166 J. Holm. Afd. Gaardejer H., Kokholm.  
 167 J. Hugger. Br. til Nr. 110.  
 168 I. Jensen. Gjæstgiver J.  
 169 M. Jessen. Auktionsh. J.

- 170 M. Juhl. Br. til Nr. 9 og 113.  
 171 H. J. K. Jørgensen. Afd. Malerm. J.  
 172 J. Kaalund. Br. til Nr. 114.  
 173 E. Kjølgaard. Br. til Nr. 51.  
 174 J. Linstow. Jærnbaneass. L., Vamdrup.  
 175 E. Lundbye. Stationsforv. L., Vejen.  
 176 J. Meyer. Br. til Nr. 117.  
 177 H. Møller. Gaardejer M., Gamst.  
 178 K. Nielsen. Politibetjent N.  
 179 H. C. Nissen. Kjøbmand N.  
 180 A. Rybner Petersen. Afd. Handelsrejsende P.  
 181 C. Roose. Br. til Nr. 155.  
 182 K. Ræder. Br. til Nr. 38 og 64.  
 183 Th. Schønebech. Br. til Nr. 157.  
 184 A. Skarby. Tømmerm. S.  
 185 H. Skovsted. Stationsinspekt. S., Vamdrup.  
 186 V. Stahnke. Kjøbmand S.  
 187 K. Sørensen. Proprietær S., Kongehuset.  
 188 P. Sørensen. Fhv. Gaardejer S.  
 189 H. Tingleff. Prpr. T., Sønderholm.  
 190 K. Wissing. Br. til Nr. 66.  
 191 P. K. Ørum. Slagterm. P. K. Ø.

1 Ukl. (21 Dscpl.)

- 192 A. Christensen. Br. til Nr. 67.  
 193 A. Dreyer. Br. til Nr. 105 og 138.  
 194 F. Dreyer. Br. til Nr. 105, 138 og 193.  
 195 O. Fich. Praktiserende Læge F.  
 196 V. Friis. Tandlæge F.  
 197 P. Gudsøe. Snedkerm. G.  
 198 V. Halby. Br. til Nr. 70.  
 199 P. Hansen. Sagfører H.  
 200 V. Harboe. Br. til Nr. 108.  
 201 K. Løssl. Br. til Nr. 74.  
 202 A. Mazanti. Ølbrygger M.  
 203 A. Mommsen. Gaardejer M., Vrandrup.  
 204 N. M. Nielsen. Gaardejer N., Lejrskov.  
 205 J. Poulsen. Afd. Telegrafbestyrer P.  
 206 E. Schmidt. Dyrlæge S.  
 207 H. Schwensen. Br. til Nr. 65 og 95.  
 208 N. Stein. Kjøbmand S.

- 209 K. Thomsen. Hotelejer T.  
 210 H. Wissing. Br. til Nr. 66 og 190.  
 211 A. Wichmann. Br. til Nr. 82 og 159.  
 212 H. Ørum. Br. til Nr. 191.

---

## Skolens Samlinger og Inventarium.

### Bibliotheket

er i indeværende Aar blevet forøget med følgende Bøger\*):

#### Sprogvidenskab og Literatur.

- Nordisk Tidsskrift for Filologi. Ny Række, 7de Binds  
 2det H.  
 Philologischer Anzeiger. Herausgegeben von Ernst  
 v. Leutsch. XV, 5te—12te H. XVI, 1ste H.  
 Göttingen.  
 \*N. W. J. Bondesen: Udkast til nogle Udarbejdelser  
 i Modersmaalet. 1866.  
 \*A. Boysen: Ledetraad til Brug ved den første Gram-  
 matikundervisning. 1886.  
 J. Fritzner: Ordbog over det gamle norske Sprog.  
 6te—8de H. Kristiania 1885—86.  
 E. v. d. Recke: Dansk Verslære i kortf. Frem-  
 stilling. 1885.  
 \*D. H. Wulff: Dansk Læsebog. 3dje Del. 1885.  
 Sv. Grundtvig: Danmarks Folkeviser i Udvalg. 1882.  
 P. Hansen: Illustr. dansk Litteraturhistorie. 17de til  
 23de H. 1885—86.

---

\*) † betyder tilsendt fra Ministeriet, \* Gave fra Private.  
 Hvor Trykstedet ikke anføres, er det Kjøbenhavn.



- N. E. Øllgaard: Dansk-norsk Literaturhistorie i Omrids. 1885.
- Holger Drachmann: Alkibiades. 1886.
- C. Hostrup: Karens Garde. 1886.
- Kaalund: Efterladte Digte. 1885.
- Zacharias Nielsen: Hans Vilh. Kaalund. 1886.
- Nørregaard: Bernhard Severin Ingemann. 1886.
- J. Grimm und W. Grimm: Deutsches Wörterbuch. IV, 1ste Afdls. 2den Halvdel 7de H. VI, 15de H. VII, 17de H. Leipzig 1885—86.
- Robert Koenig: Deutsche Litteraturgeschichte. Bielefeld u. Leipzig 1885.
- Westermann's illustr. deutsche Monatshefte, herausgegeben v. Fr. Spielhagen. 1885: Juli-December, 1886: Januar—Maj. Braunschweig:
- \*N. V. Müller: Opgaver til tyske Stile. 1875.
- Harper's Monthly Magazine. 1885: Juli-December, 1886: Januar—Juni. London.
- C. Berg: Græsk-dansk Ordbog til Skolebrug. Anden Udg. 1885.

#### Pædagogik og Skolevæsen.

- †Fortegnelse over de Studerende, der 1885 have tildebragt Afgangsexamen v. de lærde Skoler.
- †Programmer fra 24 danske Skoler for 1885.
- †Meddelelse angaaende de lærde Skoler med dertil hørende Realundervisning for 1884.
- †Beretning om de særligt stillede kommunale og de private Realskoler for Skoleaaret 1884—85.
- Vor Ungdom. 1885: 3dje—6te H. 1886: 1ste og 2det H.
- K. Kromann: Om Maal og Midler for den højere Undervisning. 1886.

- Matzen: Udvikling af M. Luthers lille Katekismus for Skole og Hjem. I og II. 1886.
- N. J. Nørlund: Sjælelivets harmoniske Udvikling. 1886.
- S. L. Tuxen: Professor Kromans Forslag til en Skole-reform. 1886.

### Historie, Rets- og Statsvidenskab.

- Aarbøger f. nordisk Oldkyndighed og Historie. 1885. 2det—4de H., 1886: 1ste H.
- Historisk Tidsskrift. Femte Række, V B., 2det og 3dje H.
- Samlinger til jydsk Historie og Topografi. 2den Række, I, 1ste H.
- Skrifter udgivne af Selskabet til hist. Kildeskrifters Oversættelse. XXXV—XXXVIII.
- Historisk Arkiv. 1885: 7de—12te H., 1886: 1ste—5te H.
- Droysen: Allgem. historischer Handatlas. 3dje—10de H. Bielefeld u. Leipzig 1885—86.
- \*Bricka: Lærebog i Historien i fragmentarisk Fremstilling. I, 3dje Udg. 1885.
- \*Ad. Langsted: Billeder af Fædrelandets Historie fortalte for de smaa. 1885.
- Chr. H. Brasch: Griffenfelds Kjærlighed til Charlotte Amélie la Trémouille. 1885.
- C. Bruun: Kjøbenhavn. 6te—9de H. 1885—86.
- Chr. Bruun: Kaj Lykke. 1886.
- \*Johan Adolf Frantzen: Gjenlyd af danske og norske Søheltes og andre Krigeres Tapperhed. Viborg 1773.
- Edv. Holm: Danmark-Norges indre Historie under Enevælden 1660—1720. 2det H. og 2den Dels 1ste H. 1885—86.

- L. Koch: Kong Christian den sjette. 1886.  
 Troels Lund: Danmarks og Norges Historie i Slutn.  
 af 16de Aarh. VII B. 1885.  
 O. Nielsen: Kjøbenhavn 1536—1660. 2den Dels  
 3dje H. 1885.  
 C. Rosenberg: Nordboernes Aandsliv. 3dje Binds  
 2det H. 1885.  
 D. H. Wulff: Jens Bang, Kjøbmand i Aalborg 1605  
 —44. 2det og 3dje H. Aalborg 1885—86.  
 Falbe Hansen og Will. Scharling: Danmarks  
 Statistik. 28de H. 1885.  
 G. Brandes: Berlin som tysk Righovedstad. 6te  
 —9de H. 1885.  
 Cassell's illustrated History of England. Vol. I.  
 Granzow: Vort Aarhundrede, efter O. v. Leixner:  
 Unser Jahrhundert. 22de—35te H. 1885—86.  
 Gerlach: Ill. Wörterbuch d. mittelalterl. Kirchenbau.  
 Stuttgart. 1871.  
 Fr. Nielsen: Haandbog i Kirkens Historie. 6te—8de  
 H. 1885—86.  
 C. T. Odhner: Sveriges politiska Historia under Konung.  
 Gustaf III. Første Del, 1771—78. Stockholm  
 1885.  
 Adl. Prins: Demokratiet og det parlamentariske  
 System. Oversat af N. Schack. 1886.  
 Jhns. Steenstrup: Bayeux Tapetet. 1885.  
 Ch. G. Walpole: The Kingdom of Ireland. London  
 1885.

### Geografi, Naturvidenskab og Mathematik.

- Geografisk Tidsskrift. 8de B., 2det—6te H.  
 \*Hedeselskabets Tidsskrift. 1885: Nr. 3—5. 1886:  
 Nr. 1 og 2.  
 \*T. Køhl: Grundtræk af den fysiske Geografi. 1885.

- \*S. B. Thrige: Lærebog i Geografien, 4de Udg. 1886.  
 Weitemeyer: Geografisk Haandbog. 8de—11te H.  
 1885—86.
- Joseph Kolberg: Nach Ecuador. Freiburg im Breisgau 1885.
- Ph. Paulitschke: Die Sudanländer. Freiburg im Breisgau 1885.
- Stanley: Congo-foden og Grundlæggelsen af den fri Congo-stat. Oversat af O. Irminger. 2det—7de H. 1885—86.
- Tidsskrift for Physik og Chemi. 1885: 5te—12te H. 1886: 1ste—3dje H.
- \*Casp. Bartholini Systema physicum. Hafniæ, anno MDCXXVIII.
- Allgemeine Naturkunde. I: Völkerkunde v. Dr. Fr. Ratzel (Lieferung 1—15). II: Der Mensch v. Dr. Jhns. Ranke (Lieferung 16—28). III: Erdgeschichte v. Prof. Dr. Melchior Neumayr. (Lieferung 29—36). Leipzig 1885—86.
- \*Chr. Grønlund: Lærebog i Botanik. 1885.
- Tidsskrift for Mathematik. 1885: 1—6 H.
- \*J. N. Schultz: Regnebog for Elementarskolen. 1885.

### Skrifter af forskjelligt Indhold.

- Skrifter udgivne af Udvalget for Folkeoplysningens Fremme. Nr. 139—142.
- \*Nicol. Edinger Balle: Theses Theol. cum observationibus et corollariis. Havniæ MDCCLXXVI.

### Den naturhistoriske Samling.

Ved Gaver har Samlingen modtaget følgende Forøgelser:

Kranier af forskellige Havfugle.	}	Gave fra Hr. Kpt. Klaaborg.
Adskillige øst- og vestindiske Slangere.		
Stor sydamerikansk Leguan.		
Kuffertfisk.		
Forskjellige Pindsvinefiske.		
Skjælffinnesk.		
Ostindisk Havaal.		
Forskjellige Hajunger og Sugefiske.		
Nordamerik. og vestind. Edderkopper.		
Skolopender.		
Tropisk Tusindben.		
Tiarret Blæksprutte.		
Sargassotang.		

Hættemaage i Vinterdragt, Gave fra Hr. Forpagter  
Krestensen, Oregaard v. Vordingborg.

Bekkasin (udstoppet), Gave fra Frøken Elisabeth  
Fich.

Skind af Flyveegern, Gave fra Hr. Telegrafist Peter-  
sen, Stege.

Et større Udvalg af forskellige Frugtformer, særlig  
saadanne, der have Betydning i Farmacien, Gave  
fra Hr. Larsen. Lærer ved Kolding Latin- og  
Realskole.

Kvækerfinke.	}	Gaver fra Disciple.
Grønirisk.		
Grønsisken.		
Graairisk.		
Blaamejse.		
Alm. Allike.		
Stormfugl.		
Unge af vestindisk Krokodille. 2 Sepiaskaller.		

Ved Kjøb har Samlingen bl. a. erhvervet:  
Egern.

Vandrefalk.  
 Gulspurv.  
 Sjagger.  
 Tophejre.  
 Pomeransfugl.  
 Ederfugl.  
 Havmaage.  
 Brünnichs Teiste.

### Det øvrige Undervisningsapparat og Materiel.

Hveisels haandtegnede Kort over Afrika og Roms Danmarkskort tegnet af Klingsey, begge opklæbede paa Lærred og forsynede med Rullestokke, ere anskaffede til Brug ved den geografiske Undervisning.

Materiellet har faaet sin sædvanlige aarlige Forøgelse af ny Skoleborde, der med enkelte smaa Afvigelser ere udførte efter samme Model som de tidligere anskaffede. Beholdningen af nyt Materiel bestaar nu af 69 Skoleborde (ifjor 46) i 4 forskjellige Størrelser, hvert indrettet til 2 Disciple. Der er desuden anskaffet nyt Katheder, Klaseskab og Væggetavle til 2den Underklasse, som har faaet Lokale i det Værelse, der tidligere benyttedes til Skolens naturvidenskabelige Samlinger.

### Skolebygningen.

Den i Programmet for sidste Aar omtalte større Udvidelse af Skolens Bygninger realiseredes i Skoleaarets Begyndelse, saa at de ny Lokaler kunde tages i Brug i Slutningen af September. Der er tilbygget en hel ny Fløj mod Nord paa to Etager. Nederste Stokværk anvendes udelukkende til Gymnastiksal, medens der i øverste Stokværk er indrettet meget

store og rummelige Lokaler til Bibliothek ( $13\frac{1}{2} + 11\frac{3}{4}$  Al.) og naturhistorisk Samling ( $11\frac{3}{4}$  Al. i Kvadrat), saa at man har kunnet inddrage de Værelser, hvori hidtil Bibliotheket og Samlingerne have været opstillede, til Klasseværelser. Gymnastiksalen, der med en Loftshøjde af 8 Alen maaler 33 Alen i Længden og  $11\frac{1}{2}$  Alen i Bredden, er udstyret med et 2 Alen højt Træpanel og et smukt arkitektonisk Bjælkeloft.

---

## Forskjellige Meddelelser.

### Løgater og Fripladsør.

Kolding Borgeres Præmielegat uddeltes paa den i Fundatsen fastsatte Dag, den 23de Oktober. Følgende Disciple erholdt Præmier for Fremsigelse af danske Vers: H. Brødsgaard, Chr. Bastrup, Max Nielsen, K. Jensen, Vldm. Caprani, N. G. Kaaber, H. Nyholm og V. Meyer. Præmie for Sang tildeltes følgende Disciple: Vilhelm Bahnson, M. Christensen, Vilh. Stannius og Th. Schönebeck.

7 Disciple have haft fri Undervisning, 11 Disciple Undervisning for halv Betaling. Desuden har Sparekassen for Kolding By og Omegn i Overensstemmelse med den i sin Tid af Sparekassens Bestyrelse fattede Beslutning angaaende Oprettelsen af en Friplads ved Kolding Latin- og Realskole betalt Skolepenge for en udenbys Discipel.

### Korrespondance.

27de Juni. Skrivelse fra Ministeriet med Oversendelse af »Saltinglands Kirker«. Bestyrerens Brev med Tak og Tilstaaelse for rigtig Modtagelse afsendt 2den Juli.

1ste Juli. Modtage Skrivelse fra Bestyrelsen for akademisk Skytteforening med Opfordring til at lade omdele et medfølgende Cirkulære til Dimittenderne.

27de Juli. Afsendt de forskjellige Skemata, der særlig vedrøre Realundervisningen, i udfyldt Stand. Samtidig afsendtes Indberetningen om Afgangsprøverne.

7de September. Modtaget Erklæring fra 3 sagkyndige Synsmænd, der efter Forstanderskabets Anmodning havde taget Syn over den ny opførte Del af Skolebygningen.

28de September. Meddelelse fra Ministeriet om, at Gymnastikinspektørens Medhjælper, Kpt. Amsinck, agtede at overvære Undervisningen i Gymnastik d. 8de Oktober.

27de Oktober. Brev fra Regnskabsføreren ved Aarhus Cathedral-skole med en Forespørgsel vedrørende »den nedlagte Kolding lærde Skoles Fond«.

5te November. Ansøgning til Ministeriet fra Bestyreren om at faa Dimissionsretten til alm. Forberedelsesexamen fornyet.

18de November. Modtaget ministeriel Skrivelse, hvorved der meddeltes Bestyreren fornyet Tilladelse til for et Tidsrum af 5 Aar at lade afholde alm. Forberedelsesexamen.

25de November. Ministerielt Cirkulære, hvori meddeles, at den skriftlige Del af Afgangsprøverne i 1886 vil være at afholde i Dagene 16de—18de Juni.

22de April. Afsendt Indberetning fra Bestyreren til Ministeriet ang. de forestaaende Afgangsprøver.

24de Maj. Modtaget Brev fra Professor Holm ang. Examensinspektionen ved de forestaaende Afgangsprøver.

25de Maj. Beretning fra Gymnastiklæreren ang. Svømmeundervisningen i 1885.

31te Maj. Skemaet for Afgangsprøvernes skriftlige Del.

5te Juni. Skemaet for Afgangsprøvernes mundtlige Del.

## Forholdsregler mod smitsomme Sygdomme.

I Overensstemmelse med ministerielt Cirkulære af 11te Maj 1880 ville følgende Regler være at iagttage:

a. Naar der udbræder en smitsom Sygdom i et Hjem, hvor der findes skolesøgende Børn, gjøres der strax Anmeldelse derom til Skolens Bestyrer.



b. Hvis Sygdommen viser sig at være Skarlagensfeber, Difteritis, Blodgang, exanthematisk Tyfus eller Kopper, formenes Disciple — saa vel som Lærere —, i hvis Hjem der findes Patienter med disse Sygdomme, Adgang til Skolen, indtil al Fare for Smitte er hævet.

c. Denne Forholdsregel vil derimod i Reglen ikke være at iagttage under andre Epidemier f. Ex. Mæslinger, Kighoste, Faaresyge, tyfoid og gastrisk Feber, med mindre disse skulle være af særlig ondartet Karakter. Tvivlstilfælde afgjøres af Skolens Bestyrer efter Konference med vedkommende Huslæge.

### Skolebetalingen.

I 1ste Underklasse betales 50 Kroner om Aaret.					
2den	„	„	60	„	„
3dje	„	„	80	„	„
I Realklasse	„	„	90	„	„
II	}	„	100	„	„
III					
IV					
I st. Klasse	„	„	120	„	„
II	„	„	130	„	„
III	}	„	140	„	„
IV					
V					
VI	}	„	170	„	„

For anden Broder erlægges  $\frac{3}{4}$ , for de øvrige Brødre  $\frac{1}{2}$  Kontingent. I Indskrivningspenge betales 6 Kroner. Skolepengene opkræves kvartalsvis.

I Dimissionspenge erlægges 12 Kr. af enhver, der indstiller sig til alm. Forberedelsesexamen og IV Klasses Hovedexamen; ved Indtegningen til Afgangsexamen for Studerende betales yderligere 8 Kr.

## Skematisk Oversigt over Kolding Latin- og Realskoles Virksomhed i Tidsrummet 1880—86.

Skoleaar.	Skolens Oprettelse, Plan og organiske Bestemmelser.	Lærerpersonale.			Klasser og Undervisning.					Disciple.				Examiner.			Budget.						Bygningsforetagender og større Anskaffelser af I. o. S. v.			
		Antal af Lærere.	Faste Lærere.	Timelærere.	Antal af Klasser.	Antal af Kl. m. delvis fæll. Undervisning	Gjennemsnits antal af Disc. pr. Klasse.	Antal af ugentlige Timer.	Antal.	Indenbys.	Udenbys.	Forældrenes Livsstilling*)	Dimissionsret erhvervet	Dimittender.			Indtægt.			Udgift.						
														Alm. Forberedelses-examen.	IV. Kl. Hoved-examen.	Afgangs examen for Stud.	Totalsum.	Tilskud.	Skolepenge.	Totalsum.	Lærerløn.	Fripladser.				
1880—81.	Oprettet ved Overenskomst af 19/4 79 mell. Vejle Amt og Kolding Komm. Skolens Plan 15/4 80, stadfæstet 2/6 s. A.	11	7	4	7		17,7	215	124	94	30	a — 34 b — 42 c — 14 d — 28 e — 6	17/11 1880, alm. Forbrdl.-examen.	5										8 hele.	Indrettet 3 ny Klassev. Anskaffet 9 Skoleborde, 2 Katheder og 2 Skabe.	
1881—82.		12	7	5	9	4	14,33	236	133	92	41	a — 42 b — 45 c — 13 d — 25 e — 8					16,440 Kr.	Af Staten: 3,000 Kr. Af Amtet: 2,000 Kr.	10,375 Kr.	16,087 Kr.	A**) 11,300 Kr. B**) 1,004 Kr.	8 hele. 4 halve.	Opført en Hegnsmur om Land og Have.			
1882—83.	Tillæg til Skolens Plan Plan 5/7 83.	13	8	5	11	6	15,5	271	171	101	70	a — 69 b — 46 c — 20 d — 28 e — 8	30/9 1882, IV Kl. Hoved-examen.	5	5		17,848 Kr.	Do.	12,130 Kr.	18,003 Kr.	A. 11,858 Kr. B. 1,648 Kr.	8 hele. 6 halve.	Anskaffet 12 Skoleborde (2 Disc.), 1 Katheder og Kl. Adskillige ny Gymnastiksal. Indrettet 1 nyt Klassev.			
1883—84.		15	9	6	12	6	15,5	305	186	96	90	a — 73 b — 46 c — 24 d — 32 e — 11	19/11 1884, Afgangex. for Studernd.	6	9		22,673 Kr.	Stat: 5,250 Kr. Amt: 2,000 Kr.	14,917 Kr.	21,240 Kr.	A. 13,683 Kr. B. 1,964 Kr.	8 hele. 9 halve.	Anskaffet 16 Skoleborde, 1 Katheder og Klassev. Indrettet 1 nyt Klassev.			
1884—85.		15	10	5	13	8	15,1	318	196	104	92	a — 82 b — 48 c — 30 d — 28 e — 8		14	5	3	26,136 Kr.	Stat: 6,000 Kr. Amt: 2,000 Kr.	16,331 Kr.	23,010 Kr.	A. 15,783 Kr. B. 1,836 Kr.	8 hele. 10 halve.	Anskaffet 18 Skoleborde, 1 Katheder og Klassev.			
1885—86.		16	10	6	13	8	16,2	321	212	117	95	a — 84 b — 48 c — 33 d — 33 e — 14		Instillet:			9	8	6	29,120 Kr.	Do.	17,668 Kr.	30,533 Kr.	A. 16,783 Kr. B. 1,470 Kr.	8 hele. 11 halve.	Anskaffet 23 Skoleborde, 1 Katheder og Klassev. Indrettet 1 nyt Klassev. en nordre Fløj, 2 Etager h. Al. lang, hvori indrettet gymnastiksal, Bibliothek og desuden indvundet 3 Klassev.

\*) a betyder Landbrugere, b Handlende og Næringsdrivende, c Embeds- og Bestillingsmænd, d Haandværkere og e andre Livsstillinger.

\*\*) A betyder faste Lærere, B Timelærere.

## Uddrag af Skolens Regnskab for 1885.

## Indtægt.

Beholdning for 1884.....	3099	Kr. 24	Ø.
Skolepenge (derunder Examens Ge- byr og Indskrivningspenge) ..	17668	— 67	—
Statskassens Tilskud i Følge Lov af $\frac{10}{4}$ 1885 .....	3000	— 00	—
Af Statskassen paa Finansloven...	3000	— 00	—
Af Amtet i Følge Overenskomst af $\frac{19}{4}$ 1879.....	2000	— 00	—
Renter af Kapital.....	329	— 70	—
Refusion af Kolding Kirke .....	22	— 66	—
	<hr/>		
	29120	Kr. 27	Ø.

## Udgift.

Løn til faste Lærere.....	16783	Kr. 34	Ø.
Tilskud til Pensionsfonden .....	822	— 08	—
Timeundervisning .....	1470	— 00	—
Inspektion .....	220	— 00	—
Pedeltjeneste og Rengjøring .....	403	— 15	—
Præmier til Disciple .....	46	— 90	—
Bibliothek og Samlinger.....	605	— 40	—
Brændsel og Belysning.....	882	— 8	—
Skatter og Afgifter .....	157	— 85	—
Regnskabsføreren .....	100	— 00	—
Bygningernes Vedligeholdelse....	1207	— 63	—
Inventariets Vedligeholdelse og For- nyelse .....	769	— 23	—
Blæk- og Papirkonto.....	68	— 39	—
Skoleprogrammets Trykning.....	202	— 50	—
Avertissementer .....	68	— 90	—
	<hr/>		
Transport....	23807	Kr. 45	Ø.

Transport...	23807	Kr. 45	Ø.
Forkjellige Udgifter.....	302	—	56 —
Et Stueorgel .....	132	—	90 —
Til Reservefonden .....	100	—	00 —
Nybygninger .....	6190	—	92 —
			<hr/>
	30533	Kr. 83	Ø.
Underskud.....	1413	—	56 —
			<hr/>
	29120	Kr. 27	Ø.
			<hr/>

## Afgangs- og Aarsprøven i Juni og Juli 1885.

### A. Afgangsexaminerne.

#### Skriftlig Prøve

Onsdagen d. 16de Juni.

- 8—12. VI Kl..... Udarbejdelse i Modersmaalet  
(bunden Opgave).  
IV Kl..... Udarbejdelse i Modersmaalet.
- 4—8. VI Kl..... Latinsk Version.  
IV Kl..... Arithmetisk Udarbejdelse.

Torsdagen d. 17de Juni.

- 8—12. VI Kl..... Fransk Stil.  
IV Kl..... Geometrisk Udarbejdelse.
- 4—8. VI Kl..... Udarbejdelse i Modersmaalet  
(fri Opgave).  
IV st..... Latinsk Stil.  
IV R..... Praktisk Regning.

Fredagen d. 18de Juni.

- 8—12. IV R..... Engelsk Version.

**Mundtlig Prøve.**

Onsdagen d. 23de Juni.

- 4<sup>1/2</sup>. VI Kl. .... Græsk.  
 4<sup>1/2</sup>. IV st. Kl. .... Matematik.

Torsdagen d. 24de Juni.

8. VI Kl. .... Historie.  
 8. IV R. .... Matematik.  
 4. VI Kl. .... Naturlære.  
 4. IV R. .... Dansk.

Fredagen d. 25de Juni.

8. VI Kl. .... Fransk.  
 4. VI Kl. .... Tysk.

Lørdagen d. 26de Juni.

8. IV st. .... Fransk.

Mandagen d. 28de Juni.

8. IV Kl. .... Historie.

Tirsdagen d. 29de Juni.

8. IV st. .... Græsk.  
 4<sup>1/2</sup>. VI Kl. .... Dansk og Oldnordisk.

Onsdagen d. 30te Juni.

8. IV R. .... Engelsk.  
 4. IV R. .... Naturlære.  
 4. IV st. .... Censur af dansk Stil.

Torsdagen d. 1ste Juli.

8. IV st. .... Naturhistorie.  
 4. IV R. .... Naturhistorie.

Fredagen d. 2den Juli.

8. IV Kl. .... Tysk.

Lørdagen d. 3dje Juli.

8. VI Kl. .... Latin.  
4. IV st. .... Latin.

Tirsdagen d. 6te Juli.

8. IV Kl. .... Geografi.

## B. Skolens Aarsprøve.

### Skriftlig Prøve.

Lørdagen d. 26de Juni.

- 10—2. V Kl. .... Dansk Stil (fri Opgave).  
11—2. III st. .... Latinsk Stil.  
III R. .... Engelsk Version.  
II Kl. .... Tysk Stil.  
I st. .... Regning.  
I R. .... Regning.  
3 U. .... Tysk Stil.

Mandagen d. 28de Juni.

- 8—10<sup>3</sup>/<sub>4</sub>. V Kl. .... Fransk Stil.  
III Kl. .... Arithmetiske Opgaver.  
II Kl. .... Dansk Stil.  
I st. .... Tysk Stil.  
I R. .... Tysk Stil.  
3 U. .... Regning.  
2 U. .... Dansk Stil.  
1 U. .... Regning.  
11<sup>1</sup>/<sub>4</sub>—3. V Kl. .... Dansk Stil (bunden  
Opgave).  
11<sup>1</sup>/<sub>4</sub>—2. III Kl. .... Tysk Stil.  
II Kl. .... Matematiske Opg.  
I st. .... Matematiske Opg.  
I R. .... Matematiske Opg.

## Tirsdagen d. 29de Juni.

8—10 <sup>3/4</sup> .	V Kl.....	Latinsk Version.
	III Kl.....	Geometriske Opgaver.
	II st. Kl.....	Latinsk Stil.
	II R. ....	Engelsk Stil.
	I st. ....	Latinsk Stil.
	I R. ....	Engelsk Stil.
	3 U. ....	Dansk Stil.
	2 U.....	Regning.
	1 U.....	Dansk Stil.
11 <sup>1/4</sup> —2.	III Kl.....	Dansk Stil.
	II Kl. ....	Regning.

**Mundtlig Prove.**

## Onsdagen d. 7de Juli.

8—10.	V Kl.....	Historie.
8—11.	III st.....	Latin.
	III R.....	Naturlære.
11—2.	III Kl.....	Historie.
8—11.	II Kl.....	Naturhistorie.
11—1.	II st.....	Latin.
8—10.	I st. ....	Latin.
12—2.	I st. ....	Mathematik.
8—11.	I R. ....	Engelsk.
11—2.	3 U. ....	Geografi.
	2 U. ....	Historie.
11—1.	1 U.....	Naturhistorie.

## Torsdagen d. 8de Juli.

8—10.	V Kl.....	Naturlære.
8—11.	III Kl.....	Dansk.
	II Kl.....	Tysk.
12—2.	II st.....	Fransk.
8—10.	I st. ....	Fransk.

12—2.	I st.	Naturhistorie.
8—11.	I R.	Mathematik.
11—2.	I R.	Dansk.
8—11.	3 U.	Naturhistorie.
	2 U.	Tysk.
12—2.	1 U.	Historie.

## Fredagen d. 9de Juli.

8—10.	V Kl.	Latin.
10—12.	V Kl.	Græsk.
8—11.	III Kl.	Mathematik.
11—2.	III Kl.	Tysk.
8—11.	II Kl.	Historie.
11—1.	II R.	Engelsk.
8—10.	I st.	Dansk.
8—11.	I R.	Historie.
11—2.	I R.	Naturhistorie.
11—1.	3 U.	Fransk.
12—2.	1 U.	Geografi.

## Lørdagen d. 10de Juli.

8—10.	V Kl.	Tysk.
8—11.	III Kl.	Naturhistorie.
11—2.	III st.	Græsk.
8—11.	II Kl.	Dansk.
	II Kl.	Mathematik.
8—10.	I st.	Geografi.
12—2.	I st.	Historie.
8—11.	I R.	Tysk.
8—11.	3 U.	Dansk.
8—11.	2 U.	Naturhistorie.

## Mandagen d. 12te Juli.

8—10.	V Kl.	Dansk og Oldnordisk.
	III st.	Fransk.
	III R.	Engelsk.



8—11.	II Kl.	Geografi.
8—10.	I st.	Tysk.
11—2.	I R.	Geografi.
	3 U.	Tysk.
	2 U.	Dansk.

Tirsdagen d. 13de Juli.

8—10.	V Kl.	Fransk.
8—11.	III R.	Geografi.
11—2.	3 U.	Historie.
8—11.	2 U.	Geografi.
11—1.	1 U.	Dansk.

Mandagen d. 5te Juli, Kl. 9, prøves de ny Disciple.

Torsdagen d. 15de Juli, Kl. 10, bekendtgjøres Udfaldet af Examinerne, hvorefter Sommerferien tager sin Begyndelse.

Fredagen d. 20de August, Kl. 8, begynder Undervisningen i det ny Skoleaar.

---

Disciplenes Forældre og Foresatte samt Enhver, der har Interesse for Skolen, indbydes til at overvære Examinerne og Bekjendtgjørelsen af disses Udfald.

*Kolding Latin- og Realskole, den 15de Juni 1886.*

Karl Theisen.

---